



GALÉRIA UMELCOV SPIŠA

2013/15

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A UDELENÍ LICENCIE NA JEHO POUŽITIE

uzatvorená podľa §39 a nasl. zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Objednávateľ: Galéria umelcov Spiša
Sídlo: Zimná ulica č.46, 052 01 Spišská Nová Ves
IČO: 31297676
DIČ: 2021468636
Zastúpená : Mgr. Lucia Benická, riaditeľka
(ďalej len „GUS“)

a

Autor: Mgr. Daniela Čarná, PhD.
číslo OP: EA 713 392
rodné č.: 775806/ 9055
trvale bytom: Drobného 10, 841 01 BA
číslo účtu: 2610222355/ 0200 (VÚB)
(ďalej len „autor“)

II. Predmet zmluvy a dielo

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť pre GUS dielo: **odborný autorský text** pre publikáciu Sacral Elementum II. pod názvom "Umenie v dialógu".
2. GUS sa zaväzuje prevziať riadne vykonané dielo a autorovi zaplatiť za jeho vykonanie cenu podľa článku V. tejto zmluvy.

III. Termín realizácie

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom časovom harmonograme:
Autor vytvorí dielo a odovzdá ho v termíne do 4.10.2013.

IV. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na **odmene za vytvorenie diela vo výške € 120 brutto**, zníženú o 2%, ktorú odvedie na účet OOA (ochranná autorská organizácia).
2. Platba sa uskutoční na základe potvrdeného Protokolu o prevzatí a odovzdaní diela. Autor sa zaväzuje splniť si daňové povinnosti, vyplývajúce mu v zmysle zákona o Dani z príjmu.
3. **Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi sumu € 117,60** (po odrátaní 2%) bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa, uvedený v záhlaví zmluvy.
3. Výška odmeny je konečná a je nemenná.
4. GUS vyplatí odmenu za vytvorenie diela bezhotovostným prevodom na účet autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy v termíne do 25.11.2013.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. GUS sa zaväzuje:
 - a) Zaplatiť odmenu špecifikovanú v čl. V., bode 1.
 - b) Prijatť opatrenia na ochranu autorských práv.
 - c) GUS použije dielo s názvom "Umenie v dialógu" (odborný autorský text) v publikácii "Sacral Elementum II., 2013" a iných publikačných materiáloch, súvisiacich s propagáciou a distribúciou projektu a pri citovaní úryvkov textu uvedie autora a zdroj.



GALÉRIA UMELCOV SPIŠA

2. Autor sa zaväzuje:

- a) Vytvoriť dielo osobne a odovzdať ho v dohodnutom termíne do 4.10.2013 a v takej podobe a kvalite, aby mohlo byť použité v rozsahu a spôsobom spĺňajúcim účel zmluvy.
- b) Dielo ostáva vlastníctvom autora.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomne súčinnosť, vzájomne a včasne si poskytovať všetky informácie, ktoré majú vplyv na spoluprácu zmluvných strán.

4. Ak má dielo nedostatky, GUS môže požadovať ich odstránenie; ak autor neodstráni nedostatky v primeranej lehote, ktorú mu GUS poskytne na tento účel, môže GUS od zmluvy odstúpiť.

V. Autorské právo

1. Dielo dodané na základe tejto zmluvy je duševným vlastníctvom autora a vzťahuje sa na neho v plnom rozsahu ochrana autorského práva v zmysle platného autorského zákona a právnych predpisov súvisiacich s ochranou autorských práv.

2. Dielo je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora. Autor súhlasí, že dielo (odborný autor-ský text pod názvom "Umenie v dialógu") bude použité v publikácii "Sacral Elementum II." a citáciách pri propagácii podujatia a publikácie.

3. Autor má výhradné právo udeľovať súhlas na každé iné použitie diela.

4. Autor má právo na ochranu svojho autorstva a to najmä:

- a) právo označiť menom svoje dielo;
- b) nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akýmkoľvek zásahom do svojho diela

5. Autor prehlasuje, že dielo vytvorí osobne a bude jeho jediným autorom.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

2. V zmysle zákona č. 482/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v informačných systémoch v zmysle neskorších predpisov, autor súhlasí so spracúvaním jeho osobných údajov, ktoré poskytol objednávateľovi. Tento súhlas platí výhradne pre spracúvanie osobných údajov v súvislosti a počas trvania tejto zmluvy.

3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.

4. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z toho Autor dostane - 1 vyhotovenie zmluvy a GUS - 2x.

5. Na vzťahy neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zák. č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským zákonom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

V Spišskej Novej Vsi, 10.9.2013



.....
OBJEDNÁVATEĽ - Galéria umelcov Spiša
Mgr. Lucia Benická, riaditeľka GUS

.....
AUTOR / Mgr. Daniela Čarná